

FIȘA DISCIPLINEI¹

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Politehnică Timișoara
1.2 Facultatea ² / Departamentul ³	Științe ale Comunicării / Comunicare și Limbi străine
1.3 Catedra	-
1.4 Domeniul de studii (denumire/cod ⁴)	Limbi moderne aplicate (30)
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii (denumire/cod)/Calificarea	Traducere și interpretare (10)

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Noțiuni de știință și tehnologie						
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. ing. Petru ANDEA						
2.3 Titularul activităților aplicative ⁵	Prof. dr. ing. Petru ANDEA						
2.4 Anul de studiu ⁶	II	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	ED	2.7 Regimul disciplinei	Obligatorie

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2, din care:	3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28, din care:	3.5 curs	14	3.6 activități aplicative	14
3.7 Distribuția fondului de timp pentru activități individuale asociate disciplinei					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					4
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
Tutoriat					4
Examinări					4
Alte activități					
Total ore activități individuale					40
3.8 Total ore pe semestru ⁷	68				
3.9 Numărul de credite	3				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a activităților practice	•

¹Formularul corespunde Fișei Disciplinei promovată prin OMECTS 5703/18.12.2011 (Anexa3).

²Se înscrie numele facultății care gestionează programul de studiu căruia îi aparține disciplina.

³Se înscrie numele departamentului căruia i-a fost încredințată susținerea disciplinei și de care aparține titularul cursului.

⁴Se înscrie codul prevăzut în HG nr. 493/17.07.2013.

⁵Prin activități aplicative se înțeleg activitățile de: seminar (S) / laborator (L) / proiect (P) / practică (Pr).

⁶Anul de studii la care este prevăzută disciplina în planul de învățământ.

⁷Se obține prin însumarea numărului de ore de la punctele 3.4 și 3.7.

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale ⁸	<ul style="list-style-type: none"> • C5: Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limba A (română) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cunoașterea principiilor și conceptelor fundamentale care au condus la actuala configurație a științei și tehnologiei ▪ Înțelegerea corectă și adecvată a termenilor din știință și tehnologie în procesul traducerii și comunicării profesionale ▪ Utilizarea conceptelor și a terminologiei științifice în situații de mediere și comunicare profesională
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> • CT3: Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> • Dezvoltarea capacității de înțelegere și utilizare a principiilor și conceptelor fundamentale care au condus la actuala configurație a științei și tehnologiei (clasice și moderne)
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Dezvoltarea competențelor de înțelegere corectă a noțiunilor și conceptelor din știință și tehnologie în comunicarea profesională și în medierea comunicării • Dezvoltarea competenței de exprimare corectă și adecvată a noțiunilor și conceptelor în traducere și comunicare • Dezvoltarea capacității de autoevaluare a nevoii de învățare continuă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Număr de ore	Metode de predare
1. Obiectul cursului, noțiuni primare Știință, tehnică, tehnologie. Cunoașterea comună, științifică și filozofică	2	Prelegere, explicația, exemplificarea, demonstrația, problematizarea
2. Evoluția concepțiilor privitoare la structura lumii fizice Schemele structural-conceptuale preclasică, clasică și modernă	2	
3. Teorii științifice moderne Teoria cibernetică; știința sistemelor; teoria sinergetică; teoria catastrofelor; teoria bifurcațiilor	2	
4. Limbaj comun, științific și filozofic Noțiuni, concept logic, concept speculativ	2	
5. Noțiuni fundamentale de electromagnetism Noțiuni, concept, tehnici	2	
6. Noțiuni fundamentale de energetic Tehnica producerii, transportului și utilizării energiei electrice	2	
7. Tehnologii neconvenționale și nanotehnologiile	2	
Bibliografie ⁹		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Andea, P. <i>Noțiuni de știință și tehnologie</i>, Ed. Mirton, Timișoara, 2013. 2. Vasilievici, A., Andea, P., <i>Aparate și echipamente electrice</i>, Editura "Orizonturi Universitare" Timișoara, 2007. 3. Daba, D., <i>Sistematica universală și reconstrucția conceptuală a științei</i>, Ed. Politehnica, Timișoara, 2004. 4. Coșeriu, E., <i>Sincronie, diacronie și istorie</i>, Ed. Enciclopedică, București, 1997. 5. Blaga, L., <i>Trilogia cunoașterii, Opere</i>, vol. 8, Ed. Minerva, București, 1983. 		
8.2 Activități aplicative ¹⁰	Număr de ore	Metode de predare

⁸Aspectul competențelor profesionale și competențelor transversale va fi tratat cf. Metodologiei OMECTS 5703/18.12.2011. Se vor prelua competențele care sunt precizate în Registrul Național al Calificărilor din Învățământul Superior RNCIS (http://www.rncis.ro/portal/page?_pageid=117,70218&_dad=portal&_schema=PORTAL) pentru domeniul de studiu de la pct. 1.4 și programul de studii de la pct. 1.6 din această fișă, la care participă disciplina.

⁹Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei iar cel puțin 3 titluri trebuie să se refere la lucrări relevante pentru disciplină, de circulație națională și internațională, existente în biblioteca UPT.

1. Noțiuni introductive, metodologice și de organizare	2	Exercițiul, explicația, analiza, studiul de caz, experimentul
2. Exemple de cunoaștere comună și, respectiv, științifică (analiza critică a unor definiții uzuale de dicționar)	2	
3. Analiza relației parte-întreg. Implicații în lingvistică	2	
4. Aplicație sistemică privind relația vorbire-limbă-limbaj	2	
5. Curent electric, tensiune, putere și energie electrică. Măsurarea lor	2	
6. Electrocutarea și protecția împotriva ei	2	
7. Priza de tensiune, siguranța, creionul de tensiune și iluminatul	2	

Bibliografie¹¹

1. Andea, P. *Noțiuni de știință și tehnologie*, Ed. Mirton, Timișoara, 2013.
2. Vasilevici, A., Andea, P., *Aparate și echipamente electrice*, Editura "Orizonturi Universitare" Timișoara, 2007.
3. Drăgan (coord.), *Dicționar explicativ pentru știință și tehnologie – Electroenergetică*, București, Ed. Academiei Române, 2012.
4. Daba, D., *Sistemică universală și reconstrucția conceptuală a științei*, Ed. Politehnica, Timișoara, 2004.
5. Coșeriu, E., *Sincronie, diacronie și istorie*, Ed. Enciclopedică, București, 1997.
6. Blaga, L., *Trilogia cunoașterii, Opere*, vol. 8, Ed. Minerva, București, 1983.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este adaptat specificului programului de studii și a fost stabilit în urma discuțiilor cu reprezentanți ai comunității academice și ai mediului profesional.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	• corectitudinea răspunsurilor	Evaluare distribuită: două teste scrise	2/3
10.5 Activități aplicative	S: prestația studenților în cadrul seminariilor; teme de casă	Aplicații	1/3
10.6 Standard minim de performanță (volumul de cunoștințe minim necesar pentru promovarea disciplinei și modul în care se verifică stăpânirea lui)			
• Utilizarea corectă a noțiunilor și conceptelor din știință și tehnologie în decursul activităților de mediere și comunicare profesională			

Data completării

26.09.2019

Titular de curs

Prof. dr. ing. Petru ANDEA

Titular activități aplicative

Prof. dr. ing. Petru ANDEA

Director de departament

Conf. dr. ing. Adrian PANĂ

Data avizării în Consiliul Facultății¹²

05.11.2019

Decan

Prof. dr. Daniel DEJICA-CARTIȘ

¹⁰Tipurile de activități aplicative sunt cele precizate în nota de subsol 5. Dacă disciplina conține mai multe tipuri de activități aplicative atunci ele se trec consecutiv în liniile tabelului de mai jos. Tipul activității se va înscrie într-o linie distinctă sub forma: „Seminar:”, „Laborator:”, „Proiect:” și/sau „Practică:”.

¹¹Cel puțin un titlu trebuie să aparțină colectivului disciplinei.

¹²Avizarea este precedată de discutarea punctului de vedere al board-ului de care aparține programul de studiu cu privire la fișa disciplinei.